

Sung y Ch'ing, respectivamente. Concluye el tomo (pp. 383-386) con unas breves notas biográficas sobre los 22 principales contribuyentes.

Más una antología personal (comparable, diríamos, en cierto sentido, con *The Flowering Plum and the Palace Lady* de Hans H. Frankel, 1976) que un manual de consulta, *A Brotherhood in Song* merece no obstante la atención de cualquier persona seriamente interesada por la tradición poética china en toda su amplitud.

RUSSELL MAETH CH.

Kang-i Sun Chang, *Six Dynasties Poetry*, Princeton University Press, 1986, xviii + 216 pp.

El nombre de "Seis Dinastías" se refiere a los seis reinos cuya capital se encontraba en Nanking (entonces llamada Jiankang) durante el largo período de división política que duró desde el fin de Han hasta el establecimiento de Sui. Las Seis Dinastías eran Wu (222-280), Jin Oriental (317-420), Liu Song (420-470), Qi (479-502), Liang (502-557) y Chen (557-589). En términos históricos, este período señala la primera rendición china frente a invasiones extranjeras, lo que resultó en la retirada humillante del poder chino (*Han*) al valle del río Yangzi. En términos literarios, este periodo significa el comienzo de la mezcla de los estilos del norte y del sur —de una herencia antigua con nuevos descubrimientos—, con un efecto tan poderoso que se engendró un importante fenómeno poético completamente nuevo, característicamente "chino", y precursor directo del lirismo de Tang. El libro de la profesora Sun Chang en gran parte se dedica a examinar el desarrollo de esta tradición, a través del análisis de la conexión íntima entre la crisis política y la capacidad poética de crear. Según la autora, los poetas de la época no sólo expresan su sentido personal del dilema y de la perplejidad de los tiempos, sino que también llevan la poesía al frente político, y mediante un doble proceso de desarrollo: por un lado, un enfoque sin precedentes en la expresión del yo (*self*), y por otro la apropiación del gran mundo de la naturaleza como una nueva parte del territorio lírico. A la luz de estos dos elementos —"expresión" de sentimientos personales y "descripción" de fenómenos naturales— se examinan cinco poetas, como hitos que marcan el largo viaje hacia la convergencia de estos elementos en la poesía de las Seis Dinastías. Los poetas son Tao Qian (365-427), Xie Lingyun (385-433), Bao Zhao

(414?-466), Xie Tiao (464-499) y Yu Xin (513-581), y a cada uno de ellos se le dedica un capítulo de *Six Dynasties Poetry*. El primer capítulo explora la búsqueda de Tao Qian hacia su propia identidad en la poesía, lo cual, mediante una genuina preocupación por la conciencia histórica y la sublimación en la naturaleza, cristaliza en una expresión aumentada de su propia individualidad, que a su vez alcanza un lirismo maduro. El segundo capítulo intenta un breve panorama de la fascinación que experimentan los poetas chinos por la rica variedad del paisaje del sur, tomando a Xie Lingyun como el "poeta modelo" del nuevo género de la "poesía del paisaje". Algunos elementos vitales de la expresión y de la descripción forman el enfoque del tercer capítulo, dedicado a Bao Zhao. El capítulo cuatro trata de la corriente innovadora del formalismo poético presente en la corte de Qi, cuyo máximo poeta fue Xie Tiao. El libro concluye con una consideración acerca de la síntesis creativa de Yu Xin entre la expresión lírica y la descripción autónoma: la sensualidad del "estilo palaciego" del sur se combina en la poesía del Yu Xin maduro con tendencias literarias norteafricanas, y esta convergencia establece la influencia de la poesía de las Seis Dinastías sobre el desarrollo futuro del Lirismo chino. El intento de la profesora Sun Chang ha sido el de rastrear el complejo desarrollo —incluso las continuidades y las discontinuidades— de los dos elementos de expresión y descripción en la poesía de las Seis Dinastías, y en esta tentativa ha logrado un admirable éxito. Muy recomendable.

RUSSELL MAETH CH.